



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/010-2014 del/of 31/01/2014

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EC)

L'Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifica che i dispositivi di protezione individuale, riportati nel seguito, soddisfano i requisiti essenziali della direttiva 89/686/CEE.

Le condizioni di validità sono riportate in allegato 1.

The Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifies that the personal protective equipments, below indicated, conform to the essential requirements of the Directive 89/686/EEC.

The requirements for the validity are reported in annex 1.

RICHIEDENTE/COSTRUTTORE:
Applicant/Manufacturer

UNIVET S.r.l.

Via Verdi, 11 - 24121 Bergamo (BG) - ITALY

SEDE PRODUTTIVA:
Production

Via G. Prati, 87 - 25086 Rezzato (BS) - ITALY

PRODOTTO/I:
Product/s

Dispositivi di protezione degli occhi (occhiali)
Eye-protectors (spectacles)

CLASSE DPI:
PPE Category

II

IDENTIFICAZIONE:
Identification

553Z e varianti derivate / and derived versions

NORME DI RIFERIMENTO:
Standard references

UNI EN 166:2004 // UNI EN 170:2003 // UNI EN 172:2003

Il presente certificato è composto anche da n. 2 allegati / *This certificate has also n. 2 annexes.*

Il Responsabile SCP/SQ - *The Head of PCS/QS Sector*
P.I. Gabriele Lualdi



Il Direttore Tecnico - *The Technical Manager*
Dr. Ing. Sergio Tosi

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068***ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO**
*ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE***n. 0068/ETI-DPI/010-2014**in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)***1. Sistema di codifica - Encoding system**

Codice modello Model Code	Trattamento Estetico lente Lenses's Aesthetical Treatment	Trattamento Tecnico lente Lenses's Technical Treatment	Colore aste Colour of the temples		Lente - Colore Lens - Colour
553Z	0 = NESSUNO / NONE 1 = FLASH SILVER MIRRORED 2 = SMART MIRRORED 3 = ANTI-REFLECTIVE BLUE	0 = NESSUNO/NONE 1 = ANTI-SCRATCH 2 = ANTI-FOG 3 = A.SCRATCH + A.FOG 4 = ANTI-SCRATCH basic 5 = ANIT-FOG basic 6 = A.SCRATCH + A. FOG basic	00	OPALESCENTI / CLEAR	00 = TRASPARENTE / CLEAR 01 = AZZURRO VIDEOT. / LIGHT BLUE SCREEN DISPLAY
			01	GIALLO / YELLOW	02 = FUMO / SMOKE 03 = GIALLO / YELLOW
			02	G15	04 = ARANCIO / ORANGE 05 = VERDE / GREEN
			03	FUMO / SMOKE	06 = - 07 = VIOLA-BLU / VIOLET - BLUE
			04	NERO / BLACK	08 = MARRONE / BROWN 09 = -
			05	CANNA DI FUCILE / GUN- METAL	
			06	BLU / BLUE	
			07	MARRONE / BROWN	
553Z	X	Y	WZ		TU

2. Descrizione prodotto - Product description

Codice / Code	Materiale Montatura / Material of which the frame is made of	Materiale Lenti-Oculari / Material of which the lenses- oculars are made of	Classe ottica / Optical Class
553Z.01.WZ.00	Policarbonato/Polycarbonate	Policarbonato / Polycarbonate	1
553Z.01.WZ.03			
553Z.01.WZ.05			
553Z.34.WZ.00			



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/010-2014

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

3. Condizioni di validità - *Validity requirements*

MODELLI <i>Models</i>		con lenti in polycarbonato trasparente provviste di trattamento anti-graffio <i>with clear polycarbonate lenses provided of anti-scratch treatment</i>	
CAMPO DI UTILIZZO / <i>Field of use</i>		MARCATURA / <i>Marking</i>	
Protezione da <i>Protection against</i>		Oculari - <i>Oculars</i>	Montatura / <i>Frame</i>
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170	UV radiations according to EN170 ref.	2C-1,2 U 1 FT K CE	U EN166 FT CE
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166	Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.		
Resistenza al	Resistance to		
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini rif.to EN166	Surface damage by fine particles EN166 ref.		

MODELLI <i>Models</i>		con lenti in polycarbonato giallo provviste di trattamento anti-graffio <i>with yellow polycarbonate lenses provided of anti-scratch treatment</i>	
CAMPO DI UTILIZZO / <i>Field of use</i>		MARCATURA / <i>Marking</i>	
Protezione da <i>Protection against</i>		Oculari - <i>Oculars</i>	Montatura / <i>Frame</i>
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170	UV radiations according to EN170 ref.	2C-1,2 U 1 FT K CE	U EN166 FT CE
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166	Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.		
Resistenza al	Resistance to		
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini rif.to EN166	Surface damage by fine particles EN166 ref.		



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/010-2014

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

MODELLI <i>Models</i>		553Z.01.WZ.05		con lenti in policarbonato colore verde G15 provviste di trattamento anti-graffio <i>with green G15 polycarbonate lenses provided of an anti-scratch treatment</i>			
CAMPO DI UTILIZZO / <i>Field of use</i>			MARCATURA / <i>Marking</i>				
Protezione da		Protection against		Oculari - <i>Oculars</i>		Montatura / <i>Frame</i>	
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170		UV radiations according to EN170 ref.		2C-3/5-3,1 U 1 FT K CE		U EN166 FT CE	
Radiazioni solari rif.to EN172		Sun radiations according to EN172 ref.					
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166		Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.					
Resistenza al		Resistance to					
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini rif.to EN166		Surface damage by fine particles EN166 ref.					

MODELLI <i>Models</i>		553Z.34.WZ.00		con lenti in policarbonato trasparente con trattamento anti-riflesso flash blu <i>with clear, flash blue anti-reflective treated polycarbonate lenses</i>			
CAMPO DI UTILIZZO / <i>Field of use</i>			MARCATURA / <i>Marking</i>				
Protezione da		Protection against		Oculari - <i>Oculars</i>		Montatura / <i>Frame</i>	
Radiazioni ultraviolette rif.to EN170		UV radiations according to EN170 ref.		2C-1,7/5-1,7 U 1 FT CE		U EN166 FT CE	
Radiazioni solari rif.to EN172		Sun radiations according to EN172 ref.					
Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme rif.to EN166		Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature - EN166 ref.					



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) - ITALIA - Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 - 20122 MILANO - CF e P.IVA 00862210150
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 - www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/010-2014

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

4. Rapporti di prova riferiti ai prodotti indicati – Test reports referred to the listed products

RAPPORTO DI PROVA N° <i>Test report No</i>	EMESSO DA <i>Issued by</i>	DATA <i>Date</i>
14_0004	UNIVET Srl (*)	15/01/2014
14_0005	UNIVET Srl (*)	15/01/2014
14_0010	UNIVET Srl (*)	20/01/2014
14_0011	UNIVET Srl (*)	20/01/2014

(*) Il laboratorio di prova Univet Srl è sottoposto a sorveglianza costante ad opera dell'Istituto M. Masini Srl
(Sorveglianza in corso alla data di emissione dei rapporti di prova qui riportati)
Univet's Srl testing laboratory is subject to the constant surveillance of Istituto M. Masini Srl
(The surveillance was ongoing at the date of release of the test reports here listed)



ALLEGATO N. 2 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO
ANNEX No. 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/010-2014

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

5. Identificazione visiva dell'articolo - Article visual identification

IMMAGINE NON RAPPRESENTATIVA DELLE VARIANTI COLORE
PICTURE NOT REPRESENTATIVE OF COLOUR VERSIONS

